

KONINKRIJK BELGIË
-----ADVIES 43.804/3
VAN 27 NOVEMBER 2007VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 9 november 2007 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "betreffende de voorwaarden die van toepassing zijn op de werven voor de verwijdering en de inkapseling van asbest", heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 13 november 2007 en 27 november 2007, het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2.1. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt ertoe de voorschriften vast te stellen voor werven waar asbest of gelijkgestelde materialen worden verwijderd of ingekapseld.

Het ontworpen besluit is bedoeld om in de plaats te treden van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2001 betreffende de voorwaarden die van toepassing zijn op de werven voor de verwijdering van asbest in gebouwen en kunstwerken en op de werven voor de isolatie van asbest.

Aangezien de artikelen 7 en 8 van richtlijn 87/217/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 19 maart 1987 inzake voorkoming en vermindering van verontreiniging van het milieu door asbest, bepalingen bevatten die de lidstaten opdragen om de nodige maatregelen te treffen, onder meer in verband met de milieuverontreiniging bij de verwijdering van asbest of asbesthoudende materialen uit gebouwen, constructies en installaties, in verband met het vervoer en het storten van afvalstoffen die asbestvezels of asbeststof bevatten en in verband met de behandeling, de verpakking en de afdekking van dergelijke afvalstoffen, kunnen sommige bepalingen van het ontwerp worden beschouwd als een omzetting in het interne recht van de genoemde bepalingen van de richtlijn.

.../...

2.2. De inhoud van het ontwerp komt neer op wat volgt.

In hoofdstuk I worden een aantal begrippen gedefinieerd en wordt het toepassingsgebied van het ontworpen besluit bepaald. Daarnaast bevat dit hoofdstuk een aantal specifieke verplichtingen en een verbodsbepaling betreffende de verwijdering van asbest.

Hoofdstuk II bevat voorschriften in verband met de asbestinventaris.

Hoofdstuk III handelt over de verschillende methoden voor de verwijdering en de inkapseling van asbest, namelijk de hermetisch afgesloten zone (afdeling 1), de semi-hermetisch afgesloten zone (afdeling 2), de couveusezakmethode (afdeling 3) en de afgebakende zone (afdeling 4).

Hoofdstuk IV bevat bepalingen in verband met de informatie die vóór de aanvang van de werken aan de overheidsdiensten moet worden verstrekt (afdeling 1), de informatie die tijdens de werken aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna: het BIM) moet worden verstrekt (afdeling 2) en de informatie die na de werken aan de Afdeling Inspectie van het BIM moet worden bezorgd (afdeling 3).

Hoofdstuk V bevat bepalingen in verband met de veiligheid van de werf.

In hoofdstuk VI worden normen vastgesteld in verband met de lucht. Afdeling 1 bevat algemene normen. De afdelingen 2, 3, 4 en 5 bevatten normen in verband met respectievelijk de hermetisch afgesloten zone, de semi-hermetisch afgesloten zone, de couveusezakmethode en de afgebakende zone. Afdeling 6 handelt over de visuele inspectie.

In hoofdstuk VII worden normen vastgesteld in verband met asbestafval en in hoofdstuk VIII in verband met de lozing van afvalwater in de openbare riolen.

Hoofdstuk IX bevat regels in verband met de inhoud van de aanvraag van een milieuvergunning van klasse I.B en van het aangifteformulier van klasse I.C betreffende de ingedeelde werven.

Ten slotte bevat hoofdstuk X slot- en opheffingsbepalingen.

3.1. De rechtsgrond voor het merendeel van de artikelen van het ontworpen besluit wordt in beginsel geboden door de volgende bepalingen:

- artikel 3, § 1, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;
- artikel 13 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen;
- de artikelen 4, derde lid, 6, § 1, 10, tweede lid, en 13, § 1, eerste lid, van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen;
- artikel 20 van de ordonnantie van 19 juli 2007 tot wijziging van de ordonnantie van 5 juni 1997 inzake milieuvergunning en de ordonnantie van 25 maart 1999 inzake het onderzoek, de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

3.2. Wat de niet-ingedeelde inrichtingen⁽¹⁾ betreft, lijkt voor de artikelen 2, §§ 2 en 3, en 5 tot 8 van het ontwerp, in zoverre ze betrekking hebben respectievelijk op werken die asbesthoudende toepassingen betreffen en methoden van inkapseling, geen rechtsgrond aanwezig te zijn.

3.3. Wat artikel 4, tweede lid, van het ontwerp betreft, naar luid waarvan een asbestinventaris moet worden gevoegd bij elk aangifteformulier voor de in artikel 4, eerste lid, bedoelde gevallen, dient rechtsgrond te worden gezocht in artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, *juncto* artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gelezen in samenhang met artikel 66, § 1, eerste lid, van de ordonnantie van 5 juni 1997.

⁽¹⁾ In het ontwerp wordt gewag gemaakt van niet-ingedeelde werven (artikel 2, § 2).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Rekening houdende met opmerking 3.3, dienen vóór het huidige tweede lid van de aanhef twee nieuwe leden te worden ingevoegd, waarin wordt verwezen naar, respectievelijk, artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en artikel 8 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen.

5. Overeenkomstig hetgeen in verband met de rechtsgrond voor het ontworpen besluit is opgemerkt (opmerkingen 3.1 en 3.3), moet in het huidige vierde lid van de aanhef (dat het zesde lid wordt) ook worden verwezen naar de artikelen 10, tweede lid, 13, § 1, eerste lid, en 66, § 1, eerste lid, van de aldaar vermelde ordonnantie van 5 juni 1997 en kan meer specifiek worden verwezen naar de artikelen 4, derde lid, en 6, § 1 ervan.

6. Ook dient in de aanhef, rekening houdende met opmerking 3.1, een nieuw lid (dat het achtste lid wordt) te worden ingevoegd waarin verwezen wordt naar artikel 20 van de ordonnantie van 19 juli 2007.

7. Aangezien bij artikel 43, tweede lid, van het ontworpen besluit wordt voorzien in de opheffing van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 februari 1994 waarbij het advies van het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt geëist voor bepaalde tijdelijke inrichtingen, dient voor het huidige zesde lid een nieuw lid te worden ingevoegd waarin wordt verwezen naar dat besluit.

8. Het huidige tiende lid van de aanhef redigere men als volgt:

.../...

"Gelet op advies 43.804/3 van de Raad van State, gegeven op 27 november 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Artikel 2

9. In artikel 2, § 2, vierde lid, wordt een opsomming van voorbeelden van voorzorgsmaatregelen gegeven die kunnen worden getroffen om de verspreiding van asbestvezels in de omgeving te vermijden.

Er dient te worden opgemerkt dat in een normatieve tekst in beginsel geen opsomming van voorbeelden thuishoort.

10. Artikel 2, § 2, bevat specifieke bepalingen voor niet-ingedeelde werven. Luidens artikel 2, § 2, vijfde lid, zijn de voorschriften met betrekking tot het beheer van asbesthoudende afvalstoffen die zijn opgenomen in hoofdstuk VII van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, eveneens van toepassing op de niet-ingedeelde werven.

Aangezien in artikel 2, § 2, eerste lid, reeds wordt bepaald welke hoofdstukken niet van toepassing zijn op de niet-ingedeelde werven, en hoofdstuk VII hierbij niet wordt vermeld, is artikel 2, § 2, vijfde lid, dan ook een overbodige bepaling.

11. Artikel 2, § 3, eerste lid, eerste volzin, bepaalt dat in geval van afbraak alle asbest in het gebouw moet worden verwijderd overeenkomstig de voorschriften van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, behoudens afwijkingen toegestaan door het BIM.

Hoewel kan worden aanvaard dat, omwille van het technische karakter ervan, het BIM het best geplaatst is om een eventuele vraag om afwijking te beoordelen, dient evenwel in het ontwerp zelf te worden bepaald welke de criteria zijn waaraan het BIM dient te toetsen vooraleer het een afwijking van de voorschriften van het besluit kan toestaan.

.../...

Deze opmerking kan *mutatis mutandis* worden herhaald voor artikel 2, § 3, tweede en derde lid.

12. In artikel 2, § 3, tweede lid, wordt wat het begrip "verbouwen" betreft, verwezen naar het begrip zoals gedefinieerd in artikel 98 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening van 9 april 2004.

Hierover om toelichting gevraagd, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"Nous proposons d'intégrer au sein du chapitre I - Article 1^{er}, une définition précisant la notion de transformation d'un bâtiment. Ceci permettra d'obtenir un texte législatif plus lisible, qui ne sera pas rendu caduc en cas de modification de la définition présente au sein du Code bruxellois de l'aménagement du territoire.

La définition suivante est proposée:

transformation d'un bâtiment: à l'exception des travaux de conservation et d'entretien, toute modification intérieure ou extérieure d'un bâtiment, ouvrage ou installation, notamment par l'adjonction ou la suppression d'un local, d'un toit, et toute modification de l'aspect de la construction ou tout emploi d'autres matériaux, même si ces travaux ne modifient pas le volume de la construction existante".

De Raad van State wenst er de stellers van het ontwerp op te wijzen dat het voorstel om in het ontwerp een definitie op te nemen van het genoemde begrip, met zich brengt dat het begrip "verbouwen" wordt geclicheerd, en de vraag rijst of dit wel is aangewezen.

Artikelen 5 tot 8

13. In de artikelen 5 tot 8 wordt een definitie gegeven van respectievelijk de begrippen "hermetisch afgesloten zone", "semi-hermetisch afgesloten zone", "couveusezakmethode" en "afgebakende zone".

Aangezien in artikel 1 van het ontwerp alle begrippen worden gedefinieerd die verder in het ontwerp worden gebruikt, dienen de in de artikelen 5 tot 8 vermelde definities te worden opgenomen in dit artikel 1.

.../...

Artikel 13

14. In artikel 13 wordt verwezen naar de "kritieke waarden" vermeld in de artikelen 27 en 39.

Er dient te worden vastgesteld dat in de artikelen 27 en 29 gewag wordt gemaakt van "grenswaarden".

Hierover om toelichting verzocht, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"Les termes de «valeurs critiques» et de «valeurs limites» sont des synonymes au sens de l'arrêté. Nous proposons donc d'uniformiser le contenu de l'arrêté en utilisant uniquement le terme de «valeurs limites»."

Met dit voorstel kan worden ingestemd.

Artikel 17

15. Luidens artikel 17 mag het publiek de werf niet betreden en wordt dit verbod door de gepaste borden in het Nederlands en het Frans aangegeven.

De Raad van State wijst er in dat verband op dat het taalgebruik in beginsel vrij is (artikel 30 van de Grondwet) en dat daarmee niet in overeenstemming kan worden geacht een bepaling, zoals artikel 17 van het ontwerp, dat in het raam van informatieverstrekking de verplichting oplegt uitsluitend de twee bedoelde talen te gebruiken. Wel toelaatbaar is een bepaling die de verplichting oplegt informatie te verstrekken in "ten minste" de twee bedoelde talen.

Deze opmerking kan, *mutatis mutandis*, worden herhaald voor artikel 36, tweede lid, eerste volzin, en bijlage 10, II, 2/.

Artikel 21

16. In artikel 21, vierde lid, eerste volzin, wordt gewag gemaakt van de "federale reglementering tot vastlegging van de basisnormen inzake brand- en ontploffingspreventie waaraan nieuwe gebouwen moeten voldoen".

Gevraagd naar welke concrete regelgeving hier wordt verwezen, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"La législation fédérale dont il fait mention est l'arrêté royal du 7 juillet 1994 (M.B. du 26/04/1995), fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire."

Artikel 26

17. In artikel 26, vierde lid, tweede volzin, wordt gewag gemaakt van de mogelijkheid een afwijking te vragen van het in de eerste volzin van dat lid vervatte principe.

Er dient te worden opgemerkt dat nergens wordt bepaald wie over de vraag tot afwijking zal beslissen.

Artikelen 27, 29, 30 en 31

18. In tegenstelling met het bepaalde in bijvoorbeeld de artikelen 22, 23 en 25 van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 mei 2001, wordt in de artikelen 27, 29, 30 en 31 van het ontwerp geen gewag gemaakt van de meetwaarde "vezel/cm³", maar wel van de meetwaarde "vezel/ml".

Gevraagd waarom in het ontworpen besluit een andere meetwaarde wordt gehanteerd en welke meetwaarde de strengste is, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

.../...

"Un ml équivaut à 1 cm³. Néanmoins dans un but d'uniformisation, nous proposons de n'utiliser que l'unité utilisée dans l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à l'amiante (M.B. du 23/03/2006), à savoir: le cm³."

Artikel 33

19. Luidens artikel 33, § 3, tweede lid, wordt de buitenste verpakking bedoeld in artikel 33, §§ 2 en 3, eerste lid, hermetisch gesloten en voorzien van een etikettering overeenkomstig "de regionale, federale en Europese reglementering".

Gevraagd welke regionale, federale en Europese reglementering hier precies wordt bedoeld, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"Les législations actuellement concernées sont les suivantes:

- 1/ Directive 76/769/CEE du Conseil du 27 juillet 1976 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses;
- 2/ Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission (cf. Appendice 7: Dispositions particulières concernant l'étiquetage des articles contenant de l'amiante);
- 3/ Arrêté royal du 19/03/1981 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances et préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi."

In het ontwerp dient naar die specifieke regelgeving te worden verwezen, met dien verstande dat wat de verwijzing naar de voormelde "Europese richtlijnen" betreft, de stellers van het ontwerp dienen te verwijzen naar het interne recht waarbij die richtlijnen zijn omgezet.

Artikel 34

20. In artikel 34, eerste lid, wordt gewag gemaakt van een "overzichtstabel van het geproduceerde afval".

Het is niet duidelijk hoe deze plicht tot het bijhouden van een overzichtstabel zich verhoudt tot de plicht tot het bijhouden van een afvalregister overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 30 januari 1997 betreffende het afvalregister.

Hierover om toelichting verzocht, heeft de gemachtigde het volgende verklaard:

"Le récapitulatif des déchets stipulé à l'article 34 et qui doit être conforme à l'annexe 5 de l'arrêté, constitue un registre des déchets au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997.

Nous proposons, dès lors, d'ajouter la phrase suivante à la fin de l'alinéa 1^{er} de l'article 34: «Ce récapitulatif tient lieu de registre des déchets au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997»."

Met dit voorstel kan worden ingestemd.

Artikel 37

21. Luidens artikel 37, eerste lid, moet het ontvangstbewijs van de in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest erkende ophaler van asbestafval dat aan de asbestverwijderaar wordt overhandigd "conform zijn aan de betreffende wetgeving".

In die ontworpen bepaling dient te worden verduidelijkt naar welke "betreffende wetgeving" precies wordt gerefereerd.

Artikelen 41 en 42

22. Volgens de inleidende zin van de artikelen 41 en 42 worden in de bijlage bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IB, II en III, met toepassing van artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, in respectievelijk rubriek 27 en rubriek 28, telkens enkel "de vermeldingen in de kolom «Benamingen» (...) vervangen".

Zoals de ontworpen rubrieken 27 en 28 evenwel zijn geredigeerd, wordt niet enkel telkens de kolom "Benamingen" vervangen, maar wordt daarentegen telkens de gehele rubriek vervangen en wordt de ontworpen rubriek 27 bovendien nog eens ingedeeld in subrubrieken.

Hierover om toelichting verzocht, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

"Nous proposons de remplacer à l'article 41, «les mentions figurant dans la colonne «Dénomination» de la rubrique 27,..., sont remplacées par les mentions suivantes :», par «le libellé de la rubrique 27,..., est remplacé par le libellé suivant :».

De même, nous proposons de remplacer, à l'article 42, «les mentions figurant dans la colonne «Dénomination» de la rubrique 28 sont remplacées par les mentions suivantes :», par «le libellé de la rubrique 28 est remplacé par le libellé suivant:».

Met dit voorstel kan worden ingestemd.

Artikel 45

23. De in artikel 45 bedoelde ordonnantie is de ordonnantie van 19 juli 2007 tot wijziging van de ordonnantie van 5 juni 1997 inzake milieuvergunning en de ordonnantie van 25 maart 1999 inzake het onderzoek, de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

In artikel 45 moet de datum van die ordonnantie worden vermeld en in de Nederlandse tekst het juiste opschrift ervan. Bovendien dient de datum waarop die ordonnantie in werking zal treden, te worden vermeld. Daarbij dient er echter mee rekening te worden gehouden dat die datum van inwerkingtreding en de datum van inwerkingtreding van het besluit dat thans in ontwerpvorm voorligt, op elkaar moeten worden afgestemd.

Artikel 46

24. De Nederlandse tekst van artikel 46 redigere men als volgt:

"Dit besluit treedt in werking op ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	J. SMETS,	staatsraad, voorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A.-M. GOOSSENS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. K. BAMS, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-M. GOOSSENS

J. SMETS

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 43.804/3
DU 27 NOVEMBRE 2007

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Région de Bruxelles-capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie et de la Politique de l'Eau, le 9 novembre 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "relatif aux conditions applicables aux chantiers d'enlèvement et d'encapsulation d'amiante", après avoir examiné l'affaire en ses séances des 13 novembre 2007 et 27 novembre 2007, a donné l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2.1. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis entend fixer les prescriptions pour les chantiers d'enlèvement ou d'encapsulation d'amiante ou de matériaux assimilés.

L'arrêté en projet est appelé à se substituer à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2001 relatif aux conditions applicables aux chantiers de décontamination de bâtiments ou d'ouvrages d'art contenant de l'amiante et aux chantiers d'encapsulation de l'amiante.

Dès lors que les articles 7 et 8 de la directive 87/217/CEE du Conseil des Communautés européennes du 19 mars 1987 concernant la prévention et la réduction de la pollution de l'environnement par l'amiante comprennent des dispositions chargeant les États membres de prendre les mesures nécessaires, notamment en rapport avec la pollution de l'environnement lors de l'enlèvement d'amiante ou de matériaux contenant de l'amiante de bâtiments, structures et installations, en rapport avec le transport et le dépôt de déchets contenant des fibres ou des poussières d'amiante et en rapport avec le traitement, l'emballage et le recouvrement de pareils déchets, certaines dispositions du projet peuvent être regardées comme la transposition en droit interne des dispositions visées de la directive.

.../...

2.2. Le contenu du projet s'analyse comme suit.

Le chapitre premier définit un certain nombre de notions et détermine le champ d'application de l'arrêté en projet. Il comprend en outre un certain nombre d'obligations spécifiques ainsi qu'une disposition prohibitive relative à l'enlèvement d'amiante.

Le chapitre II contient des prescriptions relatives à l'inventaire de l'amiante.

Le chapitre III traite des différentes méthodes d'enlèvement et d'encapsulation de l'amiante, à savoir la zone fermée hermétiquement (section première), la zone semi-hermétique (section 2), la méthode des sacs à manchons (section 3) et la zone balisée (section 4).

Le chapitre IV comprend des dispositions relatives aux informations à fournir aux autorités avant le début des travaux (section première), aux informations à fournir à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (ci-après: l'IBGE) pendant les travaux (section 2) et aux informations à faire parvenir à la Division Inspectorat de l'IBGE après les travaux (section 3).

Le chapitre V renferme des dispositions relatives à la sécurité du chantier.

Le chapitre VI fixe des normes concernant l'air. La section première comprend des normes générales. Les sections 2, 3, 4 et 5 renferment des normes concernant, respectivement, la zone fermée hermétiquement, la zone semi-hermétique, la méthode des sacs à manchons et la zone balisée. La section 6 traite de l'inspection visuelle.

Le chapitre VII fixe des normes concernant les déchets d'amiante et le chapitre VIII des normes relatives au rejet des eaux usées dans les égouts publics.

Le chapitre IX comprend des règles relatives au contenu de la demande de permis d'environnement de classe I.B et du formulaire de déclaration de classe I.C relative aux chantiers classés.

.../...

Enfin, le chapitre X renferme des dispositions finales et abrogatoires.

3.1. Le fondement juridique de la plupart des articles de l'arrêté en projet est procuré en principe par les dispositions suivantes:

- l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;
- l'article 13 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets;
- les articles 4, alinéa 3, 6, § 1^{er}, 10, alinéa 2, et 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;
- l'article 20 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

3.2. En ce qui concerne les établissements non classés ⁽¹⁾, le fondement juridique paraît faire défaut pour les articles 2, §§ 2 et 3, et 5 à 8 du projet, dans la mesure où ils concernent respectivement des travaux relatifs à des applications contenant de l'amiante et des méthodes d'encapsulation.

3.3. En ce qui concerne l'article 4, alinéa 2, du projet, aux termes duquel un inventaire amiante devra être joint à tout formulaire de déclaration pour les cas visés à l'article 4, alinéa 1^{er}, il convient de rechercher le fondement juridique à l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, lus en combinaison avec l'article 66, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 5 juin 1997.

⁽¹⁾ Le projet fait état de chantiers non classés (article 2, § 2).

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Compte tenu de l'observation 3.3, il convient d'insérer avant le deuxième alinéa actuel deux alinéas nouveaux faisant référence, respectivement, à l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et à l'article 8 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises.

5. Conformément à ce qui a été relevé en ce qui concerne le fondement juridique de l'arrêté en projet (observations 3.1 et 3.3), il convient de faire également référence dans le quatrième alinéa actuel du préambule (qui deviendra le sixième alinéa) aux articles 10, alinéa 2, 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et 66, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 5 juin 1997 qui y est mentionnée et on pourra mentionner plus particulièrement ses articles 4, alinéa 3, et 6, § 1^{er}.

6. Compte tenu de l'observation 3.1, il convient également d'insérer dans le préambule un alinéa nouveau (qui deviendra le huitième alinéa) faisant référence à l'article 20 de l'ordonnance du 19 juillet 2007.

7. Étant donné que l'article 43, alinéa 2, de l'arrêté en projet prévoit l'abrogation de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 février 1994 imposant l'avis de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement pour certaines installations temporaires, il convient d'insérer avant le sixième alinéa actuel un alinéa nouveau faisant référence à cet arrêté.

8. Il conviendrait de rédiger le dixième alinéa actuel du préambule comme suit:

"Vu l'avis 43.804/3 du Conseil d'État, donné le 27 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;"

.../...

Article 2

9. L'article 2, § 2, alinéa 4, contient une énumération indicative de mesures de précaution qui peuvent être prises en vue d'éviter la dispersion des fibres d'amiante dans l'environnement.

Il convient de relever qu'une énumération indicative n'a en principe pas sa place dans un texte normatif.

10. L'article 2, § 2, comprend des dispositions spécifiques pour les chantiers non classés. Aux termes de l'article 2, § 2, alinéa 5, les prescriptions relatives à la gestion des déchets amiantés, qui figurent au chapitre VII de l'arrêté dont le projet est à l'examen, sont également applicables aux chantiers non classés.

Dès lors que l'article 2, § 2, alinéa 1^{er}, indique déjà quels chapitres ne sont pas applicables aux chantiers non classés et que le chapitre VII n'y est pas mentionné, l'article 2, § 2, alinéa 5, est superflu.

11. L'article 2, § 3, alinéa 1^{er}, première phrase, dispose qu'en cas de démolition, tout bâtiment doit, sauf dérogation accordée par l'IBGE, être débarrassé de l'amiante qu'il contient conformément aux prescriptions contenues dans l'arrêté dont le projet est à l'examen.

Bien qu'il puisse être admis que l'IBGE est le mieux placé pour apprécier une éventuelle demande de dérogation en raison de sa technicité, il convient toutefois de prévoir dans le projet même les critères de contrôle que l'IBGE doit appliquer avant qu'il puisse accorder une dérogation aux prescriptions de l'arrêté.

On peut réitérer cette observation, moyennant les adaptations nécessaires, pour l'article 2, § 3, alinéas 2 et 3.

12. À l'article 2, § 3, alinéa 2, il est renvoyé, en ce qui concerne la notion de "transformation", à la notion définie à l'article 98 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire du 9 avril 2004.

Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu ce qui suit:

"Nous proposons d'intégrer au sein du chapitre I - Article 1^{er}, une définition précisant la notion de transformation d'un bâtiment. Ceci permettra d'obtenir un texte législatif plus lisible, qui ne sera pas rendu caduc en cas de modification de la définition présente au sein du Code bruxellois de l'aménagement du territoire.

La définition suivante est proposée:

transformation d'un bâtiment: à l'exception des travaux de conservation et d'entretien, toute modification intérieure ou extérieure d'un bâtiment, ouvrage ou installation, notamment par l'adjonction ou la suppression d'un local, d'un toit, et toute modification de l'aspect de la construction ou tout emploi d'autres matériaux, même si ces travaux ne modifient pas le volume de la construction existante".

Le Conseil d'État souhaite signaler aux auteurs du projet que la proposition d'intégrer dans le projet une définition de la notion précitée a pour effet de figer la notion de "transformation" et on peut se demander si cela est judicieux.

Articles 5 à 8

13. Les articles 5 à 8 définissent respectivement les notions de "zone fermée hermétiquement", "zone semi-hermétique", "méthode des sacs à manchons" et "zone balisée".

Dès lors que l'article 1^{er} du projet définit toutes les notions utilisées dans la suite du projet, il conviendra de faire figurer dans cet article 1^{er} les définitions inscrites dans les articles 5 à 8.

Article 13

14. L'article 13 fait mention des "valeurs critiques" visées dans les articles 27 et 39.

Il y a lieu de constater que les articles 27 et 29 font état de "valeurs limites".

Invité à fournir des précisions à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit:

"Les termes de «valeurs critiques» et de «valeurs limites» sont des synonymes au sens de l'arrêté. Nous proposons donc d'uniformiser le contenu de l'arrêté en utilisant uniquement le terme de «valeurs limites»."

Cette proposition peut être entérinée.

Article 17

15. Selon l'article 17, l'accès au chantier est interdit au public et des panneaux adéquats rédigés en français et en néerlandais signalent cette interdiction.

Le Conseil d'État signale à cet égard que l'emploi des langues est en principe facultatif (article 30 de la Constitution) et qu'une disposition telle que l'article 17 du projet qui oblige, dans le cadre de la fourniture d'information, à utiliser exclusivement

.../...

les deux langues visées, ne peut être tenue pour conforme à ce principe. Il est toutefois admissible qu'une disposition oblige à fournir des informations "au moins" dans les deux langues visées.

On peut réitérer cette observation, moyennant les adaptations nécessaires, pour l'article 36, alinéa 2, première phrase, et l'annexe 10, II, 2/.

Article 21

16. L'article 21, alinéa 4, première phrase, fait mention de la "réglementation fédérale fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion auxquels les bâtiments nouveaux doivent répondre".

Invité à préciser la réglementation concrète visée en l'espèce, le délégué a répondu en ces termes:

"La législation fédérale dont il fait mention est l'arrêté royal du 7 juillet 1994 (M.B. du 26/04/1995), fixant les normes de base en matière de prévention contre l'incendie et l'explosion, auxquelles les bâtiments nouveaux doivent satisfaire."

Article 26

17. L'article 26, alinéa 4, deuxième phrase, mentionne la faculté de demander une dérogation au principe contenu dans la première phrase de cet alinéa.

On notera que le projet n'indique nulle part qui doit statuer sur la demande de dérogation.

Articles 27, 29, 30 et 31

18. Contrairement aux règles énoncées, par exemple, dans les articles 22, 23 et 25, de l'arrêté précité du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mai 2001, les articles 27, 29, 30 et 31 du projet ne font pas mention de la valeur mesurée "fibre/cm³" mais bien de la valeur mesurée "fibre/ml".

À la question de savoir pourquoi l'arrêté en projet utilise une autre valeur mesurée et quelle est la valeur mesurée la plus stricte, le délégué a répondu ce qui suit:

"Un ml équivaut à 1 cm³. Néanmoins dans un but d'uniformisation, nous proposons de n'utiliser que l'unité utilisée dans l'arrêté royal du 16 mars 2006 relatif à la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à l'amiante (M.B. du 23/03/2006), à savoir: le cm³."

Article 33

19. Selon l'article 33, § 3, alinéa 2, l'emballage extérieur visé à l'article 33, §§ 2 et 3, alinéa 1^{er}, est fermé hermétiquement et pourvu des marquages conformes aux "réglementations régionale, fédérale et européenne".

Invité à préciser les réglementations régionale, fédérale et européenne qui sont visées ici, le délégué a répondu ce qui suit:

"Les législations actuellement concernées sont les suivantes:

- 1/ Directive 76/769/CEE du Conseil du 27 juillet 1976 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de certaines substances et préparations dangereuses;
- 2/ Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives

.../...

91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission (cf. Appendice 7: Dispositions particulières concernant l'étiquetage des articles contenant de l'amiante);

- 3/ Arrêté royal du 19/03/1981 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances et préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi."

Le projet devra faire référence à ces réglementations spécifiques, étant entendu qu'en ce qui concerne la référence aux "directives européennes" précitées, les auteurs se référeront aux dispositions du droit interne qui ont transposé ces directives.

Article 34

20. L'article 34, alinéa 1^{er}, fait mention d'un "récapitulatif des déchets produits".

On n'aperçoit pas le rapport entre cette obligation de tenir un récapitulatif et celle de tenir un registre de déchets conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997 relatif au registre de déchets.

Interrogé à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit:

"Le récapitulatif des déchets stipulé à l'article 34 et qui doit être conforme à l'annexe 5 de l'arrêté, constitue un registre des déchets au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997.

Nous proposons, dès lors, d'ajouter la phrase suivante à la fin de l'alinéa 1^{er} de l'article 34: «Ce récapitulatif tient lieu de registre des déchets au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 30 janvier 1997»."

Cette proposition peut être entérinée.

Article 37

21. Aux termes de l'article 37, alinéa 1^{er}, le récépissé remis par le collecteur agréé, dans la Région de Bruxelles-Capitale, pour les déchets d'amiante à l'enleveur d'amiante, doit être "conforme à la législation en vigueur".

La disposition en projet précisera la "législation en vigueur" qui est visée.

Articles 41 et 42

22. Il ressort de la phrase liminaire des articles 41 et 42 que, dans l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des installations de classe IB, II et III en exécution de l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement, respectivement dans les rubriques 27 et 28, seules les "mentions figurant dans la colonne «Dénomination» (...)" sont chaque fois "remplacées".

Toutefois, telles que les rubriques 27 et 28 en projet sont rédigées, c'est non seulement la colonne "Dénomination" qui est chaque fois remplacée mais l'ensemble de la rubrique au contraire, et la rubrique 27 en projet est de surcroît encore divisée en sous-rubriques.

Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu ce qui suit:

"Nous proposons de remplacer à l'article 41, «les mentions figurant dans la colonne «Dénomination» de la rubrique 27,..., sont remplacées par les mentions suivantes :», par «le libellé de la rubrique 27,..., est remplacé par le libellé suivant :».

De même, nous proposons de remplacer, à l'article 42, «les mentions figurant dans la colonne «Dénomination» de la rubrique 28 sont remplacées par les mentions suivantes :», par «le libellé de la rubrique 28 est remplacé par le libellé suivant:».

Cette proposition peut être entérinée.

.../...

Article 45

23. L'ordonnance visée à l'article 45 est l'ordonnance du 19 juillet 2007 modifiant l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

L'article 45 devra mentionner la date de cette ordonnance et le texte néerlandais fera mention de son intitulé exact. Par ailleurs, on mentionnera la date à laquelle l'ordonnance entrera en vigueur. Il conviendra toutefois de tenir compte en outre du fait que cette date d'entrée en vigueur et celle de l'arrêté dont le projet est à l'examen devront être alignées l'une sur l'autre.

Article 46

24. On rédigera le texte néerlandais de l'article 46 comme suit:

"Dit besluit treedt in werking op ...".

La chambre était composée de

Messieurs	J. SMETS,	conseiller d'État, président,
	B. SEUTIN,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	H. COUSY,	assesseurs de la
	J. VELAERS,	section de législation,
Madame	A.-M. GOOSSENS,	greffier.

Le rapport a été présenté par Mme K. BAMS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. B. SEUTIN.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

J. SMETS